

# 我們的抱負、使命和信念

## Our Vision, Mission and Values



### 我們的抱負

建立達致國際水平的雨水和污水排放系統，及污水處理設施，以保障市民的健康和安全。

### Our Vision

To develop and maintain world-class drainage and sewerage systems, and sewage treatment and disposal facilities to keep our community healthy and safe.

### 使命

- 以符合環保的方式，改善污水處理、疏導河流及雨水排放的系統
- 為市民提供高效率、具經濟效益及有禮的服務
- 與委託人、顧問公司及承建商維繫良好的工作關係
- 為員工締造安全及和諧的工作環境，並使員工在工作上獲得滿足感

### Our Mission

- Improving our drainage and sewerage systems to treat sewage and dispose of rainwater in an environmentally responsible manner;
- Delivering efficient, cost-effective and courteous services to the public
- Fostering good working relationships with our clients, consultants and contractors
- Providing a safe, healthy and rewarding working environment for our staff

### 信念

- 樂於承擔
- 竭誠服務
- 專業精神
- 群策群力

### Our Values

- Commitment
- Customer Satisfaction
- Professionalism
- Teamwork



高泳漢先生  
Mr. Ko Wing-hon

蕭永如先生  
Mr. Shui Wing-yu

張達燊先生  
Mr. Cheung Tat-kwing, Raymond

陳孟富先生  
Mr. Chan Mang-fu

艾嘉和先生  
Mr. Satish K. Aggarwal

黎福根先生  
Mr. Lai Fuk-kan, George

麥理思先生  
Mr. Keith R. Murrells

#### 署長 Director

張達燊先生  
Mr. Cheung Tat-kwing, Raymond

#### 副署長 Deputy Director

黎福根先生  
Mr. Lai Fuk-kan, George

#### 助理署長 Assistant Director

麥理思先生  
Mr. Keith R. Murrells  
設計拓展科  
Projects & Development Branch

艾嘉和先生  
Mr. Satish K. Aggarwal  
機電工程科  
Electrical & Mechanical Branch

高泳漢先生  
Mr. Ko Wing-hon  
污水處理服務科  
Sewage Services Branch

蕭永如先生  
Mr. Shiu Wing-yu  
操作維修科  
Operations & Maintenance Branch

#### 主任秘書 Department Secretary

陳孟富先生  
Mr. Chan Mang-fu